

# Roland

## 1.1.1.1 En identification de mots

Lecture de la liste de courses par Roland : détail des productions<sup>1</sup> dans l'ordre chronologique de passation

- fil solide (mase)

[fil] [solid] [mas]

- répofi patine (tube)

[Rɛpofi] [patin] [tyb]

- noc tamisée (farine)

[nɔk] [tamize] [farin]

- sofa dutal (tulipe)

[sofa] [dytal] [tylip]

- panure dorée (sobine)

[panyR] [dore] [sobin]

- robe cila (satinée)

[Rɔb] [sila] [satine]

- cire lino (bimula)

[sir] [lino] [bimyl bimyl bimyla]

- café dilupe (dose)

[kafɛ] [dilyp] [doz]

- faré balisé (mari)

[fare] [balize] [mari]

- numéro cinéma (sute)

[nymero] [sinema] [syit]

- paniso mélodie (fado)

[paniso] [melodi] [fado]

---

<sup>1</sup> Les productions erronées sont en marron clair.

~ médoc rébi (date)

*[medɔk] [Rebi] [dat]*



Analyse individuelle organisée selon la forme de l'oralisation et la qualité du résultat

Oralisation globale, produit correct : 31 items

---

« fil » lu [fil]  
 « solide » lu [solid]  
 « répofi » lu [repofi]  
 « patine » lu [patin]  
 « tube » lu [tyb]  
 « tamisée » lu [tamize]  
 « farine » lu [farin]  
 « sofa » lu [sofa]  
 « dutal » lu [dɥtal]  
 « tulipe » lu [tylip]  
 « panure » lu [panyr]  
 « dorée » lu [dore]  
 « sobine » lu [sobin]  
 « robe » lu [rɔb]  
 « sila » lu [sila]  
 « satinée » lu [satine]  
 « cire » lu [sir]  
 « lino » lu [lino]  
 « café » lu [kafé]  
 « dilupe » lu [dilyp]  
 « dose » lu [doz]  
 « faré » lu [fare]  
 « balisé » lu [balize]  
 « mari » lu [mari]  
 « numéro » lu [nymero]  
 « cinéma » lu [sinema]  
 « mélodie » lu [melodi]  
 « fado » lu [fado]  
 « médoc » lu [medɔk]  
 « rébi » lu [rebi]  
 « date » lu [dat]

Pour les mots, nous ne pouvons pas déterminer précisément le type de traitement sur lequel repose l'identification. Pour les pseudo-mots répofi, dutal, sila, dilupe, faré, rébi, le traitement est graphophonologique.

Oralisation globale, produit erroné : 3 items

---

« mase » lu [mas]

Oralisation globale de Ph1+Ph2+[s]

**Erreur graphophonologique contextuelle** : le s intervocalique est oralisé [s]

-Il s'agit de la première erreur qui porte sur le s intervocalique (par ordre d'oralisation)

**On peut émettre deux hypothèses :**

-le traitement est proche de la réalisation d'une analyse graphophonologique, par application

d'un phonème pour un phonogramme avec méconnaissance ou non application de la règle du s intervocalique  
 -il y a activation de représentations issues des processeur phonologique et orthographique du mot « masse ».

**Entretien post lecture** : *c'est masse ? Vous hésitez ? Si, c'est masse. Vous hésitez avec quoi ? Je croyais que c'était mase. Alors, qu'est-ce qui ferait que ce serait masse, qu'est-ce qui ferait que ce serait mase ? Je croyais que masse, ce serait avec deux s, mais j'ai vu qu'y avait c'est avec un e, donc masse. En fait, c'est mase. Pour faire masse, il faut deux s. Alors c'est mase.*

**« sute » lu [syit]**

Oralisation globale de Ph1+Ph2+[i]+PH3	<b>Erreur d'adjonction graphophonologique</b> : adjonction du phonème [i]
--	---

**On peut émettre deux hypothèses :**

-Le traitement est perturbé par l'activation parasite du phonème [i].  
 -il y a activation de la représentation du mot « suite » au détriment d'une analyse précise du matériau graphique.

**« paniso » lu [paniso]**

Oralisation globale de S1+S2+[s] +ph6	<b>Erreur graphophonologique contextuelle</b> : le s intervocalique est oralisé [s]
---------------------------------------	---

**On émet l'hypothèse** que le traitement est proche de la réalisation du sous principe phonographique, par une application d'un phonème pour un graphème avec méconnaissance ou non application de la règle du s intervocalique

**Oralisation segmentée, produit final correct : 2 items**

**« noc » lu [n nɔk]**

<b>Produit 1</b> oralisation de Ph1	<b>2 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « o » et « c ».
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

**« bimula » lu [bimyl bimyl bimyla]**

<b>Produits 1 et 2</b> oralisation de S1+S2+Ph5	<b>Erreur d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant au phonogramme « a ».
<b>Produit 3</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

Le traitement de ces 2 items passe par une série de segmentations orales, à la syllabe ou aux phonèmes. Ces segmentations semblent le signe d'un traitement visuel en appui sur une analyse par segmentation du matériau graphique. Les erreurs d'omission syllabique ou graphophonologiques sont relevées (en vert) dans notre analyse. Elles ne sont pas comptabilisées dans les performances puisqu'elles interviennent sur des produits intermédiaires alors que le produit final est correct. En dehors de ces omissions, ces items ne comptent aucune erreur d'oralisation.

## L'identification de mots chez Roland

	Type d'items		
	Fréquent	Rare	Pseudo-mot
Nombre de produits	12	12	15
Nombre d'items correctement oralisés (Profil 4)	12	12	9

Tableau 1: Performances selon la fréquence des items

Phonogramme à traiter	Nombre d'erreurs (hors adjonction)	Catégorie d'erreurs
S intervocalique	2/5	Erreur phonologique contextuelle avec oralisation de [s]

Tableau 2: Répartition des erreurs (hors adjonction) selon les phonogrammes

Phonème ajouté	Nombre d'adjonctions
[i]	1

Tableau 3: Répartition des erreurs d'adjonction selon les phonèmes ajoutés

□

Roland oralise 86,1% des items de façon globale et correcte. Les erreurs commises ne portent que sur des pseudo-mots, signe que si **le traitement graphophonologique existe, il n'est pas immédiatement efficace**. Deux des cinq pseudo-mots qui comportent des erreurs sont en définitive bien oralisés. L'activité de vérification et de correction peut donc se révéler efficace. L'une des erreurs est imputable à l'activation « parasite » dans le lexique mental de la représentation d'un autre mot (« sute » est oralisé [syit]).

### 1.1.1.2 Production écrite

#### Liste des items à écrire par ordre chronologique

pacuve [pak y v], samedi, vélo, rizal [Rizal] but, visé, matinée, lac, duge [d y ʒ], tuba, rame, sicopé [sik o pe], cabine, mapitu [ma pi ty], pédalo, jera [ʒə ʁ a], tisane, calorie, bocal, tevo [tə v o], cerise, bol, mésino [mezino], petit, side [sid] , visage, pommade, joli, pull, samé [s a me], sirop, binal [bi na l], mesuré, bive [bi v], note, paginée.

#### Production écrite de Roland

0	PACCUE	<del>paucue</del>	Sammdi
	<del>paucue</del>		
	Sam	Usage	
	Samdi	paumade	
	Velot	Jolit	
	Risale	pule	
	bute	Samé	
	Viser	Sirap	
	Matimer	kimale	
	lac	Mesurer	
	duge	hive	
	tuba	Naute	
	Rome	pajiner	
	Sicape	peabla	
	Cabine		
	Mapite		
	peobalot		
	Jerat		
	Tisane		
	callozi		
	bocal		
	tewout		
	Seris		
	bol		
	Mésina		
	petit		
	cide		

Analyse individuelle organisée selon la qualité du résultat

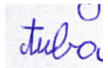
Produits orthographiquement corrects : 11 items

~~viser~~  
viser

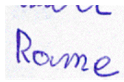
Roland répète [vize] puis écrit



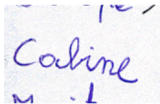
Aucune oralisation



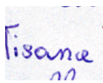
Aucune oralisation



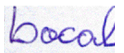
Aucune oralisation



Aucune oralisation



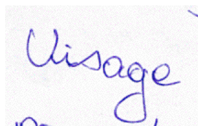
Roland écrit en subvocalisant [tizan ti]... avec un s



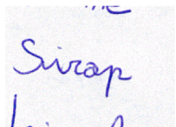
Aucune oralisation



Aucune oralisation



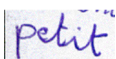
Aucune oralisation



Aucune oralisation

Pour ces dix items, nous ne pouvons pas déterminer précisément le type de traitement sur lequel repose la production. En effet, il se peut que Roland connaisse au préalable à la situation l'orthographe de ces mots. Il se peut qu'elle lui soit inconnue, auquel cas, le traitement serait plutôt de type phonographique.

□



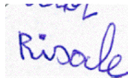
Roland répète [pəti] puis écrit



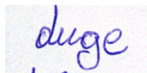
Le mot est écrit selon l'orthographe conventionnelle (y compris morphogramme). **On émet l'hypothèse** que le traitement passe par l'activation de la représentation orthographique du mot dans le lexique mental.

Produits phonographiquement corrects : 19 items

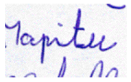
---



**Roland répète** [vɪzəl]? **L'observateur corrige** [ɾizal] **Roland écrit en subvocalisant** [ɾizal]



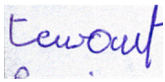
**Roland répète** [dyʒ] **puis écrit en subvocalisant** [dyʒ ʒʒʒ]



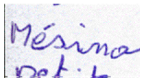
**Roland répète** [mɑpikyʁ], **L'observateur corrige non** [mɑpity]... **Roland écrit en subvocalisant** [mɑ pi ty]



**Roland répète** [ʒyʁa], **L'observateur corrige** [ʒəʁa], **Roland écrit en subvocalisant** [ʒəʁa]



**Roland écrit en subvocalisant** [tə vo tə vo]



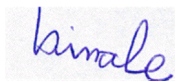
**Roland écrit puis demande** [mezino]?



**Roland répète** [sid] **puis écrit**



**Roland répète** [same] **puis écrit**



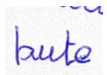
**Aucune oralisation**



**Roland répète** [biz]? **L'observateur corrige** [biv] **Roland écrit en subvocalisant** [biv]

Pour ces dix pseudo-mots, le traitement est de type phonographique accompagnée de segmentations orales syllabiques et/ou phonémiques.

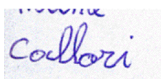
□



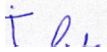
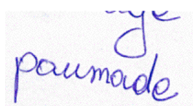
**Aucune oralisation**



**Roland écrit en subvocalisant** [ma ti ne ti ti mati]



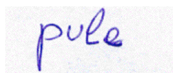
**Roland écrit en subvocalisant** [ka ka lo ri]



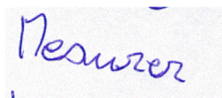
**Roland répète** [pomad] puis écrit



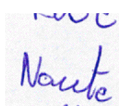
**Roland répète** [ʒo liv] ? **L'observateur corrige** [ʒo li] **Roland écrit en subvocalisant** [ʒo li] j'sais pas si c'est au ou o, je vais mettre ça



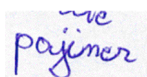
**Roland écrit en subvocalisant** [pyl pyl]



**Roland écrit en subvocalisant** [ə zy re mə zy]



**Roland répète** [nɔt] puis écrit



**Roland écrit en subvocalisant** [ʒi pa ʒi ne ne]

Ces neuf mots existent. Roland ne les écrit pas selon l'orthographe conventionnelle. **On émet l'hypothèse** qu'il s'agit d'un traitement de type phonographique.

Produit final phonographiquement correct comportant des erreurs en cours de productions[] : 1 item

<b>Produit 1</b> Roland répète [s a m d i] puis écrit en subvocalisant « san » [s a m s a m s s d i].... <b>On dit</b> [s a m d i] ou [s ā m d i]	<b>Produit correct</b>
<b>Produit 2</b> Bon j'avais l'écriture à ma façon Roland écrit « samdi »	

Produit final phonographiquement incorrect[] : 5 items

Roland répète [p a k y v] puis écrit en subvocalisant [p a k y v p a k y v]..... j'sais pas si y'a un i ou un u. Roland écrit les deux mots. L'observateur dit Moi je dis [p a k y v]....alors [p a k i v]. L'observateur répète le mot, le sujet choisit alors paccuve et raye paccive.	<b>Paccuve : produit phonographiquement correct</b>  <b>Paccive :</b> <b>Erreur de substitution phonographique :</b> application du phonogramme « i » sur le phonème [y].
--	--

En raison de l'intervention de l'observateur, le pseudo mot est compté faux dans l'analyse chiffrée.

Le traitement est fondé sur une analyse phonographique au moins sur la base de l'application d'un phonogramme pour un phonème.

Roland écrit puis demande [v e l o] c'est avec un t ?	<b>Erreur d'omission phonographique :</b> absence de signe diacritique sur le « e » pour produire le phonème [e]
---	--

-Le sujet oralise correctement le mot.

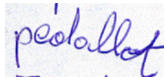
-On émet l'hypothèse que le traitement est perturbé en raison de l'absence dans le système de production écrite de représentation liée à l'accent aigu ou de sa non application.

Roland répète [s i k o p e] ..... j'sais que c'est deux s, normalement, c'est 2 s, mais là, j'sais pas si je peux le faire, j'peux faire 2 s majuscules au début.... Vous avez déjà vu ça 2 ss au début d'un mot ? Non. Roland écrit	<b>Erreur d'omission phonographique :</b> absence de signe diacritique sur le « e » pour produire le phonème [e]
--	--

<b>en subvocalisant</b> [si ko pe]	
------------------------------------	--

-Le sujet oralise correctement le mot.

**On émet l'hypothèse** que le traitement est perturbé en raison de l'absence dans le système de production écrite de représentation liée à l'accent aigu ou de sa non application.



<b>Roland écrit le mot en subvocalisant</b> [peda pedalo] avec un t, j'crois	<b>Erreur d'omission phonographique</b> : absence de signe diacritique sur le « e » pour produire le phonème [e]
--	--

-Le sujet oralise correctement le mot.

**-On émet l'hypothèse** que le traitement est proche de la réalisation du sous analyse phonographique, par application d'un phonogramme pour un phonème, avec perturbation lors de l'activation de la représentation liée à l'accent aigu ou de sa non application.



<b>Roland écrit en subvocalisant</b> [səriz riz]	<b>Erreur phonographique contextuelle</b> : le phonogramme « s » est correctement appliqué, mais il porte le phonème [s] en l'absence du e final.
--	---

-Le sujet oralise correctement ces quatre items

**On émet l'hypothèse** que le traitement est perturbé par la méconnaissance ou la non application de la règle de distribution.

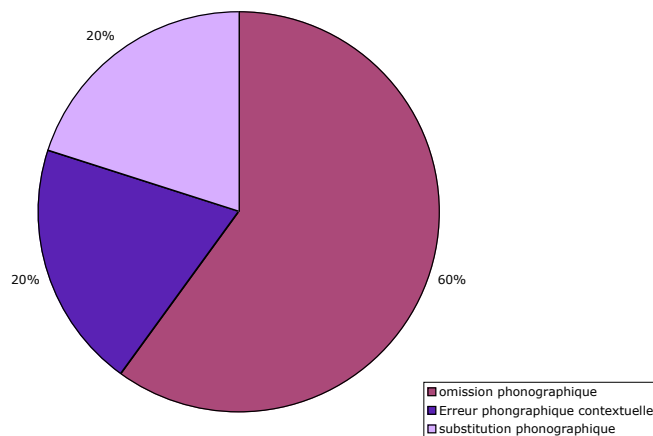
## La production écrite chez Roland

	Type d'items		
	Fréquent	Rare	Pseudo-mots
Nombre de produits	13	12	13
Nombre d'items écrits de façon phonographiquement correcte (profil 4)	5	4	10
Nombre de mots écrits de façon orthographiquement correcte (profil 2)	5	7	

Tableau 4: Performances selon la fréquence des items

Phonème à transcrire (et e muet à fonction diacritique)	Nombre d'items où le phonème fait l'objet d'une erreur/nb d'apparitions du phonème dans la liste	Catégories d'erreur
[e]	3/9	Erreur d'omission de l'accent aigu
[y]	1/7	Substitution phonographique par « i »
e muet à fonction diacritique	1/3	Erreur phonographique contextuelle

Tableau 5: Répartition des erreurs sur l'ensemble des produits



Graphique 1: Fréquence des erreurs par catégorie sur l'ensemble des produits

□

52,7% des items sont écrits de façon phonographiquement correcte, ce qui signifie que **le mode de traitement phonographique est le plus utilisé** par Roland. Les erreurs sont au nombre de 5, la plupart concernant l'omission de l'accent aigu.

### 1.1.1.3 Capacité de manipulation épiphonémique et métaphonémique

#### Epreuve d'appariement

**Total** : 10 /10

#### Mise en profil

**Profil 4** : Roland est en mesure de procéder à la manipulation demandée.

#### Epreuve de segmentation phonémique

**Total** : 0 /10

#### Analyse des erreurs

- ▶ pour six mots, Roland extrait des phonèmes et des syllabes, en omettant certains phonèmes et/ou en se trompant de phonèmes (exemple : [f y Ri] est analysé [f ə Ri]).
- ▶ pour deux mots de trois phonèmes, il extrait un phonème (le premier ou le dernier) et oralise une syllabe (la dernière ou la première) (Exemple : [o bi] est analysé : [o o bi o bi]).
- ▶ pour deux mots, il segmente le mot en phonème et oublie certains (exemple : [m ə Ri z] [m R ə z ə]).
- ▶ pour deux mots, les syllabes ou phonèmes oralisés sont erronés (exemple : [s ə v] est analysé [s o v e]).
- ▶ Les phonèmes oubliés ou erronés sont 9/10 des voyelles.

#### Mise en profil

**Profil 1**: Roland ne parvient pas à procéder à la manipulation demandée. On propose certaines hypothèses explicatives à cette situation :

- ▶ Il y a absence de représentations des phonèmes, difficulté à activer la représentation du phonème ou difficulté à produire un phonème
- ▶ Roland présente une difficulté à s'extraire de procédures plus familières telles que l'épellation ou la segmentation syllabique

- ▶ Roland présente une difficulté de maintien en mémoire de l'information phonologique (les mots sont rares donc peu connus du sujet)

### Epreuve de soustraction du premier phonème

**Total : 4 /10**

#### Analyse des erreurs

- ▶ pour quatre mots, Roland enlève la première syllabe (exemple : [p i R O g] est analysé [R O g]).
- ▶ pour un mot, il ôte les deux premiers phonèmes (qui ne constituent pas une syllabe) ([e p a R S] est analysé [a R S])
- ▶ pour un mot, il ôte le premier phonème mais transforme le reste du mot ([d y k a s] est analysé [i k a s]).

#### Mise en profil

**Profil 2:** Roland ne parvient que partiellement à procéder à la manipulation demandée. On propose certaines hypothèses explicatives à cette situation :

- ▶ il ne comprend pas la consigne
- ▶ il y a un défaut d'attention portée à certains mots entendus ainsi qu'au phonème à identifier,
- ▶ il ne contrôle pas la réponse qu'il produit
- ▶ il présente une difficulté à activer la représentation de certains phonèmes
- ▶ il présente une difficulté à s'extraire de la procédure plus familière qu'est la segmentation syllabique

### Epreuve de fusion phonémique

**Total : 8 /10**

#### Analyse des erreurs

- ▶ pour un mot, Roland se trompe sur un phonème, ce qui constitue un mot existant en français ([p i l] est assemblé [p y l])
- ▶ pour un mot, il donne tous les phonèmes correctement et en ajoute un supplémentaire ([y R e] est assemblé [y k R e]).

### Mise en profil

**Profil 4** : le sujet est en mesure de procéder à la manipulation demandée, mais sa réussite dépend d'autres facteurs tels que :

- ▶ Roland ne contrôle pas la réponse qu'il produit
- ▶ la difficulté provient d'un défaut d'attention portée aux phonèmes à identifier et à assembler
- ▶ la difficulté provient d'une perturbation lors de l'encodage de certains phonèmes à traiter
- ▶ Roland présente une difficulté à discriminer certains phonèmes entre eux
- ▶ le phonème ne correspond à aucune représentation
- ▶ le traitement est perturbé par l'activation de mots connus, plus fréquents pour le sujet



Roland présente des difficultés à se désengager d'une analyse en syllabes (épreuve de suppression). Pour l'épreuve de segmentation, Roland ne parvient pas à la manipulation demandée, il est dans une démarche de segmentation syllabique, oublie certains phonèmes dans le mot à traiter ou se trompe lors de l'oralisation de certains phonèmes. **On a émis des hypothèses autour d'une difficulté à maintenir en mémoire de travail l'ensemble de l'information phonologique, d'une difficulté à s'extraire de procédures plus familières telles que la segmentation syllabique ou l'épellation, ou d'un déficit propre à l'activation ou à la récupération de certains phonèmes.**